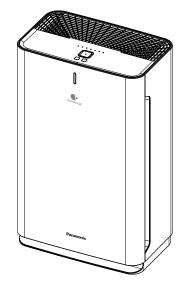
Panasonic



OPERATING INSTRUCTIONS

目录

使用说明书 Air Purifier 空气净化器

Model No. **F-PXV50A**

This product is for indoor use only

本产品为室内专用

CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS2~5	安全注意事项 2~5
SETTING AND OPERATING REQUIREMENTS 5	设置与使用要求 5
PRODUCT FEATURES6~7	产品特征 6~7
MAIN PARTS IDENTIFICATION ······ 8	主要部件名称 ······ 8
SETUP9~11	设置9~11
OPERATION11~13	使用方法
POWER OFF/ON 11	●运转关/开 ······11
BRIGHTNESS ADJUSTMENT ·······12 PM2.5 ·····12	●亮度调节 ·······12 ●PM2.5 ·····12
• nanoe™ X	•nanoe™ X·······13
MAINTENANCE13~15	
CLEANING METHOD14	●清洁方法14
FILTER REPLACEMENT15	●更换过滤网15
WHEN IDLE FOR A LONG TIME15	●长期闲置时15
FURTHER INFORMATION16~17	更多信息
AQ17	常见问题解答 ······17
TROUBLESHOOTING18~19	故障排除 18~19
SPECIFICATIONS19	规格19
OPTIONAL ACCESSORIESBACK COVER	自选配件 末页

Warranty card attached

附保修证

Thank you very much for purchasing this Panasonic product.

Please read these operating instructions carefully before operation and maintenance.

Also, be sure to read the "SAFETY PRECAUTIONS" section (P. 2~5) before use.

Failure to comply with instructions could result in injury or property damage.

Make sure that the correct information is written on the warranty card, including the date of purchase and the name of the distributor. Keep the warranty card in a safe place along with the operating instructions for future reference.

感谢您选购Panasonic产品。

使用和维护产品前,请仔细阅读本使用说明书。

使用前请务必先阅读"安全注意事项"。(第2~5页)

不遵照本说明书进行操作有可能导致受伤或财产损失。

请确认保修证中已填写"购买日期、经销商名称"等信息后,将其与使用说明书一同进行妥善保管。

SAFETY PRECAUTIONS

安全注意事项

Please strictly follow 请务必遵守

- Disconnect power supply before maintenance. 维护保养前先断电。
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 如果电源软线损坏,为了避免危险,必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
 For cleaning see "maintenance".

清洁详情请参照「维护保养」。

■ This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for the safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

本产品不适合有残疾、智障或精神障碍的人士或缺乏经验、常识者(包括儿童)维护使用,除非在负责他们安全的人士的看护或指导下使用。儿童应该有人进行看护,以防将产品当作玩具。

The safety precautions should be strictly followed in order to prevent injury or damage to properties. 为了避免对您或其他人造成伤害或财物损害,请务必遵守安全注意事项。

■ The following symbols differentiate the levels of danger or injury that may result if the product is not used correctly as instructed.

以下标志是根据不按指示使用产品所产生的危险或受伤程度进行分类。

⚠ WARNING 警告

Those things shown in this column indicate that there is possibility of causing death or severe injury.

本标志所表示的内容为"不遵守的话可能造成人员死亡或重伤"。

⚠ CAUTION 注意

Those things shown in this column indicate that there is possibility of causing minor injury or damage to properties.

本标志所表示的内容为"不遵守的话可能造成人身 轻伤或财物损害"。

■ The following symbols are used to indicate the type of instructions that need to be followed. (The symbols given below are examples)
以下标志为务必遵守的指示种类。(下列标志为例子。)



This symbol indicates an action that must not be performed. 此标志表示禁止事项。



This symbol indicates an action that must be performed. 此标志表示强制事项。

⚠ WARNING 警告



Do not pull the power cord when carrying or storing the product.

· 移动或存放时禁止拉扯电源线。 (Otherwise, the power cord may be damaged with the possibility of fire or electric shock.)

(否则电源线可能会损坏,导致火灾或触电。)

■ Do not damage the power cord or power plug.

禁止损坏电源线或电源插头。

 Do not cut, modify, excessive distort, twist, squeeze the power cord, and do not place it near heat sources, place heavy weight on it, etc.

禁止切割、改装、过度扭曲、拧绞、挤压电 源线、使电源线靠近热源以及在电源线上压 放重物等。

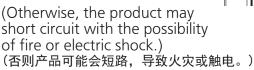
(Otherwise, the power cord may be damaged with the possibility of fire or electric shock.)

(否则电源线可能会损坏,导致火灾或触电。)



- ■Do not let the product get wet. 禁止弄湿机体。
- Do not place cups, etc. on the product.

禁止在机体上放置水杯等。



■Do not use power other than the rated voltage.

禁止使用额定电压以外的电源。 (Otherwise, the power cord may be overheated and induce fire.) (否则电源线可能会过热,导致火灾。)

■Do not touch the power plug with wet hands.

禁止用湿手接触电源插头。 (Otherwise, electric shock may occur.) (否则可能会导致触电。)



M SETUP AND SETUP

⚠ WARNING 警告



■ Do not insert your fingers, metallic objects or others into the air inlet, air outlet or gaps.

禁止将手指或金属物等异物放入进风口、出风口或缝隙中。

(Otherwise, you may be hurt by the inner units with the possibility of electric shock or injury.)
(否则可能会接触到产品内部,导致触电或受伤。)



■ Do not disassemble or modify the product.

禁止擅自拆开或改装本产品。 (Otherwise, the product may catch fire or malfunction, thus resulting in fire or electric shock.)

(否则产品可能导致起火或运作异常,引发 火灾或触电。)

→ Contact the dealer for repair. 需要维修时请联系经销商进行维修。



■Clean the power plug regularly. 请定期清洁电源插头。

(If dust is found on the power plug, humidity may cause damage to insulation, causing fire.)

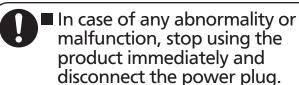
(如果电源插头上有灰尘,湿气可能会破坏电源插头的绝缘部分,导致火灾。)

- Disconnect the power plug and wipe it with dry cloth.
 拔出电源插头,用干布擦净。
- When the product will not be used for a long period, disconnect the power plug.
 长期不使用产品时,应拨出电源插头。
- Insert the power plug completely.

请将电源插头完全插入电源插座。

(If the power plug is not fully inserted, the power cord may be overheated, thus resulting in fire or electric shock.) (如果电源插头没有完全插牢,可能会使电源线过热导致火灾或触电。)

 Do not use damaged power plug or loose power socket.
 禁止使用已损坏的电源插头或松动的电源 插座。



当有以下的任何情況出现时,请立即 停止使用本产品并拔出电源插头。 (Otherwise, electric shock, fire or smoke may occur.)

(否则可能会导致触电、起火或冒烟。) <Examples of abnormality/malfunction> <异常・故障的例子>

- The product stops operating when moving the power cord.
 移动电源线时,产品运转停止。
- If any buttons do not work. 如果任何控制按钮故障。
- If the circuit breaker is tripped or when fuse blows.

如果断路器起作用或保险丝烧毁。

- If the power cord or power plug becomes abnormally hot. 如果电源线或电源插头异常发热。
- If you notice a burning smell or an abnormal sound or vibration. 如果您发觉有烧焦的异味或异常的声音或振动。
- If there is any other abnormalities or malfunction.

如果有其他任何异常现象或故障。

→ Please stop using the product immediately and disconnect the power plug, and contact the dealer to check and repair.

立即停止使用,拔出电源插头,联系经销商 进行检查、维修。

Please strictly follow 请务必遵守

⚠ CAUTION 注意



- Do not place the product in the following places. 禁止放置本产品于以下场所。
- Incline and unstable place. 不平稳的场所。

(Otherwise, the product may fall over and injury may occur or damage the product.)

(否则产品可能会翻倒,导致受伤或产品损坏。)

- Where the temperature or humidity is extremely high, or watery area, such as bathroom.
 - 浴室等高温、高湿或会弄湿产品的场所。 (Otherwise, current may leak with the possibility of fire or electric shock.) (否则产品可能会漏电,导致火灾或触电。)
- Where oil fume is emitted, such as in kitchens.

厨房等排放油烟的场所。

(Otherwise, the product may crack and injury may occur.)

(否则产品可能会破裂,导致受伤。)

- Where oil or inflammable gas is present and may be leaked. 使用油或可燃性气体并可能出现泄漏的场所。 (Otherwise, a fire may occur due to ignition in the product.) (否则产品吸入后可能会起火,导致火灾。)
- Where the air outlet faces animals or plants directly.

出风口正对动植物的场所。

(Otherwise, it may cause discomfort to the animals and dry out the plant.) (否则可能会导致动物不适、植物风干。)

■ Do not place the product near combustible materials such as lighted cigarette, incense, etc. 禁止将点燃的香烟、香烛等可燃物接近产品。

(Otherwise, these may be absorbed into the product with possibility of fire.) (否则产品吸入易然物后可能会起火,导致火灾。)



■When disconnecting the power plug, hold the power plug instead of the power cord.

请手持电源插头部位拔出电源插头。 (Otherwise, the power cord may be damaged with the possibility of fire or electric shock.)

(否则电源线可能会损坏,导致火灾或触电。)



- ■Do not clean the product with gasoline or other volatile mixture solvents, and avoid contacting with spray insecticides. 禁止使用汽油或其他挥发性混合溶剂擦拭产品,以及把杀虫剂喷到产品上。(Otherwise, the product may crack or short circuit with the possibility of injury, fire or electric shock.)
 (否则产品可能会破裂或短路,导致受伤、火灾或触电。)
- Do not operate this product in places where indoor fumigation type insecticides are being used. 使用烟熏型杀虫剂时禁止使用本产品。 (Chemical residue may build up inside the product and discharge from the air outlet, and cause damage to health.) (否则化学残留物可能会在产品内积聚,然后从出风口排出,危害身体健康。)
- → Ventilate the room with fresh air thoroughly after using insecticides before operating the product. 使用杀虫剂后,应先让房间彻底通风,然后才可使用本产品。
- Do not sit on or lean against this product.

禁止坐、靠本产品。

(Otherwise, the product may fall over and injury may occur or damage the product.)

(否则产品可能会翻倒,导致受伤或产品损坏。)

 Families with children should pay more attention. 有小孩的家庭要多加注意。

■When carrying the product, please hold the back handles, but not the front panel.

移动产品时请握背后把手,请勿握住 前面板。

(Otherwise, the product may fall off, injury may occur.) (否则产品可能会掉落,

导致受伤。)



⚠ CAUTION 注意



■ Keep the room well-ventilated when using the product together with a burner.

与燃烧器具一起使用时,需保持空气流通。

(Otherwise, carbon monoxide poisoning may occur.) (否则可能会导致一氧化碳中毒。)

This product cannot remove carbon monoxide.
 本产品不能去除一氧化碳。

SETTING AND OPERATING REQUIREMENTS

设置与使用要求

Area that can enhance the effectiveness!

在这些场所使用,非常有效!

■ Way to against PM2.5 and indoor dust, etc. 针对PM2.5、室内扬尘等。

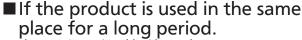
We recommend you to place the product on flat floor in the room

建议将本产品设置在房间平坦的地面上。

■ Way to circulate air more effectively. 使房间里的空气有效循环。

Place the product with its left, right and top about 30 cm or more away from walls, furniture or curtains, etc. Otherwise, the pollutants are difficult to be cleared.

To ensure effectiveness of this product, keep its back at least 1 cm away from the wall. 请将本产品设置在其左右与上方距离墙壁、家具、窗帘等约30 cm以上的地方,否则污染物难以被吸入机体。为了更有效地使用本产品,请保持产品背部距离墙壁至少1 cm。



在同一场所长时间使用时。

Using the product continuously at the same location may result in dirty surrounding walls or floor. We recommend that you move the product away from where it is placed when maintaining it.

在同一场所长时间使用时,产品周围的墙壁及地板会脏污。建议进行产品维护保养时,改变设置场所。

■ Do not use the same power socket with TV, radio, etc.

请勿与电视机、收音机等设备使用同一电源 插座。

(Otherwise, visual disturbances or noises may be caused.)

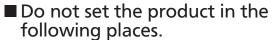
(电源插头插入时有可能会产生影像紊乱以及杂音。)

→ In this case, insert the power plug into another power socket.

请将电源插头插到其他电源插座上。

■Do not place any object on the product.

请勿在产品上放置物品。 (Otherwise, the product may malfunction.) (否则产品可能会误动作或故障。)



请勿设置本产品于以下场所。

- Where the product will be exposed directly to sunlight, outlet of air conditioner or heat, etc. 阳光直射、被空调吹到或受热等场所。 (Otherwise, deformation, degeneration, discolor or malfunction may be occurred.) (否则可能会造成变形、老化、变色或故障。)
- Near equipment such as TV and radio.
 电视机及收音机等设备附近。
 (Otherwise, visual disturbances or noises may be caused.)
 (否则可能会导致影像紊乱以及杂音。)
- → Keep the product 1 m or above away from such devices.
 请距离这些设备1 m以上设置。

■ Do not place obstacles on the product air inlet and outlet.

请勿在产品进风口和出风口处放置障碍物。 (Otherwise it may affect product performance.) (否则可能会影响产品性能。)

PRODUCT FEATURES

产品特征

The efficient "2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter" brings you fresh and clean air 高效 "二合一HEPA多功能脱臭过滤网" 给您带来清新洁净的空气

- The 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter removes PM2.5 efficiently 二合一HEPA多功能脱臭过滤网高效去除PM2.5
- The body boasts of a thin and compact profile 机身设计纤巧
- With the nanoe[™] X technology, active sterilization and deodorization can be achieved for a more thorough purification
 搭载nanoe[™] X技术,主动除菌除味,净化更彻底

PRODUCT FEATURES

产品特征

■ About nanoe™ X 关于nanoe™ X

- The so-called nanoe™ X are charged water purification particles generated by applying high voltage to separate water molecules. 所谓nanoe™ X ,是通过施加高电压来分离水分子而产生的带电净水粒子。
- nanoe™ X features: high moisture content, small particles, high stability, etc.



1. High moisture content (the moisture content is 1,000 times the moisture content of ordinary anions).

水分含量多(水分含量为一般负离子的含水量的1000倍)。

2. Small particles (about 5 nm - 20 nm (nanometers) in size, able to penetrate deep into the fiber and stratum corneum).

颗粒小(大小约为5 nm~20 nm(纳米),可渗透到纤维及角质层深处)。

3. High stability (6 times more stable than a common ion, covering a distance of 10 m or above).

稳定性高(比一般负离子稳定性高6倍,覆盖距离高达10 m以上)。

- 4. More hydroxyl radicals (up to 4,800 billion of radicals are generated per second). 羟自由基多(每秒产生羟自由基达48000亿个)。
- 5. Weak acidity (with weak acidity features close to that of hair and skin). 弱酸性(具有与发质和皮肤接近的弱酸性特性)。

All of the above features have been tested by SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd.

上述特点均经过SGS通标标准技术服务有限公司检测。

Note: nanoe[™] and the nanoe[™] mark are trademarks of Panasonic Holdings Corporation.

注: nanoe™和nanoe™标记为松下控股株式会社商标。

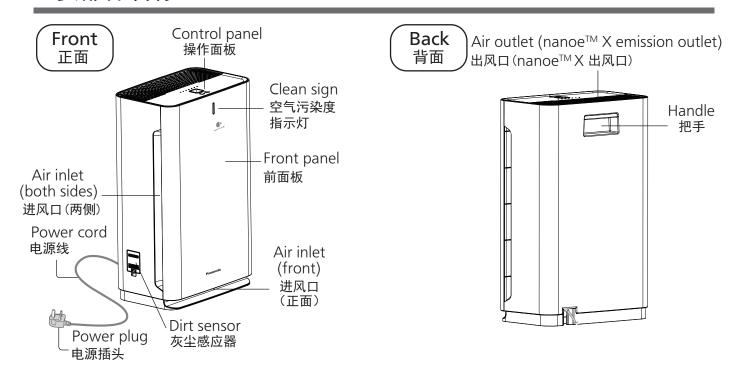
nanoeTM X are particulate ions containing hydroxyl radicals whose amount is 10 times that of nanoeTM.

nanoe™X是含有nanoe™10倍量的羟自由基的微粒子离子。



MAIN PARTS IDENTIFICATION

主要部件名称



■Clean sign 空气污染度指示灯

Shows the air quality detected by the dirt sensor.

显示灰尘感应器检测的空气污染程度。

Blue: The air is clean. 蓝色:表示空气干净

Purple: The air is slightly polluted.

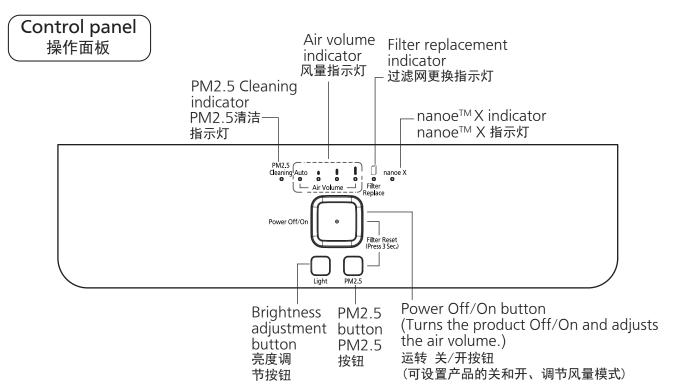
紫色:表示空气轻微污染

Red: The air is severely polluted.

红色:表示空气重度污染

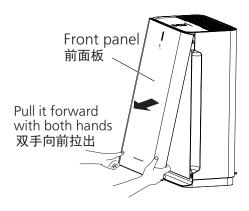
■ Dirt sensor 灰尘感应器

The dirt sensor detects indoor dust and other air pollutants with adjustable sensitivity. (P. 16) 灰尘感应器检测室内扬尘等空气污染物,感应器灵敏度可调节。(第16页)



Before startup 开机准备

- Take the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter out of the poly bag, and fill in the start date of use.
 - 从包装塑料袋中取出二合一HEPA多功能脱臭过滤网并填写开始使用日期。
 - ① Remove the front panel. 拆下前面板。



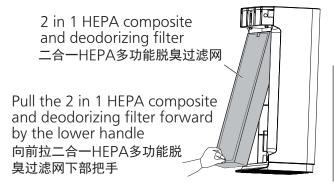
③ Take the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter out of the poly bag. 从包装塑料袋中取出二合一HEPA多功能脱臭过滤网。



Notice 提示事项

Make sure to read P. 2~5 before setting up the product. 设置产品前请务必先阅读第2~5页。

② Take out the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter 取出二合一HEPA多功能脱臭过滤网。

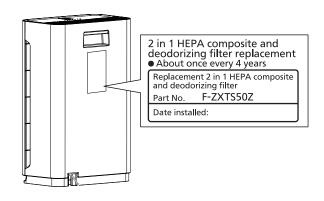


(Notice 提示事项

For the first use, take out the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter together with the poly bag.

初次使用时,请连同包装塑料袋一起取出 二合一HEPA多功能脱臭过滤网。

④ Fill in the label with the start date of use. 在铭牌上填写开始使用日期。



Install filter 安装过滤网

Install the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter and the front panel. 安装二合一HEPA多功能脱臭过滤网和前面板。

1 Install the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter.

安装二合一HEPA多功能脱臭过滤网。

Insert the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter obliquely into the buckles, and then push the lower part of the filter in. (The inside and the outside should be distinguished; handles face outside; no need to distinguish the lower and the upper.)

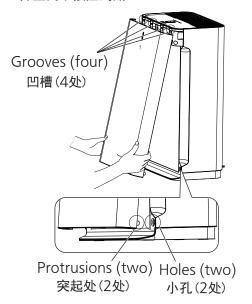
将二合一HEPA多功能脱臭过滤网斜向上插入到 扣位里面,再将过滤网下部推入。 (有内外之分,把手侧朝外,无上下之分。)



② Install the front panel. 安装前面板。

Align the claws at the top of the front panel to the grooves (four) at the top of the body, insert the protrusions at the bottom of the front panel into the holes (two) of the product, and press it into place.

将前面板顶部钩爪对准机体顶部 凹槽(4处)扣入,再将前面板底部 的突起处插入产品上的小孔(2处), 并且向下按压到底。



Notice 提示事项

Make sure to attach the front panel before use. 使用前请务必安装前面板。

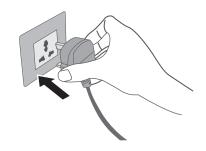
Power-on 接通电源

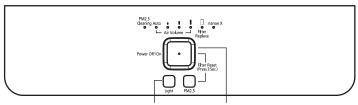
Plug in the power plug. 插入电源插头。

(Before plugging, wipe off the water on the power plug and your hands.) (插入前, 请擦干电源插头及手上沾的水。)

OPERATION

使用方法





Brightness adjustment button 亮度调节按钮

Power Off/On button (Turns the product Off/On and adjusts the air volume.) 运转 关/开按钮(可设置产品的关和开、调节风量模式)

Power Off/On 运转



Turn the product on or off, and select a right air volume to purify the air.

开始或停止运转产品,选择合适的风量净化空气。

Press the button to turn the product on. Each press switches the indicator in the sequence as illustrated below.

按下按钮产品开始运转。每按一下, 指示灯将按下图顺序进行切换。

For the first operation, the product starts with the auto mode of air volume. 初次运转时以风量自动模式运转。

Auto •

Auto: The product optimizes the air volume automatically according to the air quality detected by the dirt sensor.

(指示灯亮起)

(The indicator lights on) 风量自动:根据灰尘感应器检测的空气污染程度,自动调节风量,利用最佳的 风量净化空气。



Low: The product operates quietly in a low speed, but the speed of air purification is slower.

低速: 低速安静地运转, 但净化空气的速度相对减慢。 (The indicator lights on) (指示灯亮起)

Auto 🌒

Medium: The product purifies the air at a medium speed.

(The indicator lights on) 中速: 以中等速度净化空气。 (指示灯亮起)

Auto ●

High: The product purifies the air quickly.

(The indicator lights on) 急速:快速净化空气。 (指示灯亮起)

Auto •

The product stops

(The indicator lights off) 产品停止运转。 (指示灯熄灭)

operating.

Notice 提示事项

- To pause the operation, press and hold the button for about 1 second. The product will resume the operation from the mode in which it was paused.
 - 如需在运转途中停止,可长按[:] 按钮约1秒, 产品停止运转; 再次运转时, 产品以上次停止 运转时的模式运转。
- When the power supply is restored after a power failure, the product restarts automatically from the mode in which it was powered off.

如果产品运转时断电了, 当再次来电时, 产品 将自动重启并以断电时的模式进行运转。

Brightness adjustment 亮度调节



You can adjust the brightness of indicators and Off / On. 调节指示灯的亮度及关/开。

While the product is working, if you press this button, all the indicators of the control panel is dim out, and the clean sign lights off.

产品运转时,按下按钮,控制面板上的所有指示灯变暗,空气污染度指示灯熄灭。

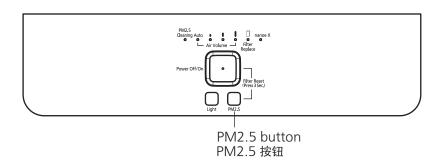
■ If you press this button again, all the indicators of the control panel is light up and the clean sign lights back on.

再按一下,控制面板上的所有指示灯变亮,空气污染度指示灯重新亮起。

Notice 提示事项

■ When the product starts running, air volume indicator, nanoeTM X indicator and clean sign light on.

产品开始运转时,风量指示灯、nanoe™ X 指示灯和空气污染度指示灯都处于亮起状态。



PM2.5



PM2.5 Cleaning (Indicator lights on)

(指示灯亮起)

Remove PM2.5 quickly. 快速去除PM2.5。

While the product is working, you can press button, despine indicator lights on, which can remove PM2.5 quickly. Until the despine indicator lights off. (At this moment the PM2.5 mode will stop, then product will switch to the previous mode and continue.)

产品运转时,按下 按钮, 增加 指示灯亮起。可快速去除PM2.5, 直到 增加 指示灯熄灭。 (此时PM2.5模式将停止,并跳转到之前的模式运转。)

■ Press the button again to cancel. (description of the description

再次按下此按钮取消。 (chaning 指示灯熄灭)

nanoe™ X

nanoe X

nanoe™ X indicator nanoe™ X 指示灯 When the nanoeTM X indicator lights on, the nanoeTM X function is enabled.

nanoe™ X指示灯亮起,指示nanoe™ X功能开启。

- The indicator is on in all operation modes. 在所有运转模式下,指示灯均会亮起。
- The nanoe™ X function can be disabled. nanoe™ X 功能可关闭。

While the product is working, press and hold ① and ☐ at the same time for about 3 seconds to disable the function. (The nanoe™ X indicator lights off) 在产品运转状态下,同时按住 ① 和 ☐ 按钮约3秒即可关闭。(nanoe™ X指示灯熄灭)

Press and hold the buttons again for about 3 seconds to restart the nanoeTM X function.

再次按下约3秒,可重新开启nanoe™ X功能。

MAINTENANCE

维护保养

Ţ,

WARNING 警告



Make sure to disconnect the power plug before cleaning the product.

维护保养产品前,请务必拔出电源插头。 (Otherwise, the product might operate with the possibility of electric shock or injury.) (否则产品可能会突然运转,导致触电或受伤。)

Notice 提示事项

- When using chemically treated cloth, be sure to follow the instructions carefully. 使用经过化学处理的抹布时,请务必按说明操作。
- When cleaning, do not leave the removed parts unattended.
 (Otherwise, it may cause tripping or damage.)

进行维护时,请勿随意摆放拆卸的零件。

(否则可能会绊倒路人或造成零件损坏。)

■ Do not use the detergents shown below. 请勿使用如下所示的洗涤剂。



 Do not operate the product when the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter is removed.

(The 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter cannot function while it is removed.)

二合一HEPA多功能脱臭过滤网未安装时,请勿使用本产品。

(否则将失去净化效果。)

Cleaning method 清洁方法

Air outlet < about once a month > 出风口〈约每月1次〉

Remove any dust using a vacuum cleaner, and wipe off the dirt with a well wrung-out soft cloth 先用吸尘器等去除灰尘,再用充分拧干的软布擦拭污渍

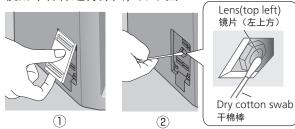
- Do not wipe it with a hard cloth or hardly.
 Otherwise, the surface may be damaged.
 请勿使用粗布擦拭或过度用力擦拭,否则会损伤表面。
- After the cleaning, dry the body naturally before starting the product. 清洁后,晾干机体再运转产品。

Dirt sensor < about once every 3 months > 灰尘感应器〈约3个月1次〉

Wipe the dirt off the lens with a dry cotton swab

用干棉棒去除镜片上的污垢

- ① Remove the external cover of dirt sensor as shown below. 拆下灰尘感应器外壳,如下图。
- ② Wipe the lens with a dry cotton swab as shown below. 使用干棉棒进行擦拭,如下图。



■ Wipe the lens periodically. (The sensor may not function normally with accumulation of moisture and smoke from cigarette.)

定期擦拭镜片。(带有湿气以及被香烟的烟油污染后,有可能无法进行正常感应。)

- Do not insert a cotton swab in other parts. 请勿将干棉棒插入到镜片以外的其他部位。
- Be sure to disconnect the power before cleaning.

请务必在拔出电源插头的状态下进行操作。

You can use a light in order to see lens clearly.

看不清楚镜片时可用灯光照射。

2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter <about once every 2 weeks> 二合一HEPA多功能脱臭过滤网〈约2周1次〉

Remove any dust on the front (handles side) using a vacuum cleaner 用吸尘器等去除正面 (把手侧) 的灰尘

See Page 9~10 for installation Brush nozzle or and disassembly instructions crevice nozzle 毛刷吸嘴或缝隙吸嘴 杂类及长知方法见第9~10页 Handle

安装及拆卸方法见第9~10页。 Handle 型Do not press too hard while vacuuming. Otherwise, the filter may be damaged. 吸尘时请勿用力按压, 否则过滤网可能会受损。

■ No care or maintenance is needed for the back (Non-handles side).
背面(非把手侧)无需进行维

前面(年紀子國) 九壽廷(1年 护保养。 ■ Do not wash it with water.

Spread a newspaper or the like to avoid staining the floor. 垫上报纸等物品,以免灰尘弄脏地面。



Body and front panel < about once a month > 机体及前面板〈约每月1次〉

Wipe off any dust and dirt using a well wrung-out cloth

使用充分拧干的软布擦拭污渍

- Do not wipe it with a hard cloth or hardly. Otherwise, the surface may be damaged. 请勿使用粗布擦拭或过度用力擦拭,否则会损伤表面。
- Wipe the power plug with a dry cloth. 请使用于布擦拭电源插头。

MAINTENANCE 维护保养

Filter replacement 更换过滤网

	·	
	2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter 二合一HEPA多功能脱臭过滤网	(Optional accessories: back cover) (自选配件:末页)
Replacement period 更换周期	When the filter replacement indicator lights on (About once every 4 years)* 过滤网更换指示灯亮起时(约4年1次)*	
Conditions 条件	When the product inhales the smoke of six cigarettes every day. (Japan Electrical Manufacturers' Association JEM1467) 当产品每天吸入6支香烟时(日本电机工业协会标准JEM1467)	

- * The time when the filter replacement indicator lights on may vary with the air quality of its ambient environment. The filter replacement indicator is set to function according to the collection of solid particles. When the performance of the filter is degraded after it has collected a certain amount of solid particles, the indicator will light on as a reminder of replacing the filter. No replacement reminder is set for the indicator in terms of any odor.
 - 根据使用环境污染程度等的不同,过滤网更换指示灯亮起的时间也会不同。过滤网更换指示灯是根据滤网对固体颗粒物的收集情况而设定的,当固体颗粒物的收集达到一定的程度后收集能力降低时,将提示滤网更换。指示灯对气味是没有设置更换提示的。
- Before replacing the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter, record the start date of use on the label attached with new 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter, then stick it on the back of product to cover the old date. (P. 9)

更换二合一HEPA多功能脱臭过滤网前,请在新二合一HEPA多功能脱臭过滤网随附的标签上记录开始使用日期,并将其粘贴在主机背面,覆盖旧的使用日期。(第9页)

After replacing the filter, plug in the power plug, and press and hold and at the same time for about 3 seconds. When the filter replacement indicator blinks for 3 times, the filter replacement period has been reset. (To replace the filter before the filter replacement indicator lights on, please observe the above procedure to reset the filter replacement period; otherwise, the indicator may not be able to correctly indicate the replacement period of the new filter. Do not perform the above procedure if the filter is not replaced; otherwise, the filter replacement period is reset.) 更换过滤网后,请插入电源插头,再同时按下 和 规数 按钮约3秒,过滤网更换指示灯闪烁3次后熄灭则重置完成。(如果在过滤网更换指示灯未亮起时更换过滤网,请进行上述操作,重置过滤网更换周期,否则无法正确提示更换后的过滤网的更换周期;如果没有更换过滤网,请勿进行上述操作,否则会重置过滤网更换周期。)

Notice 提示事项

- The filter which needs to exchange cannot be used again even it is cleaned, please dispose the used filter as non-flammable garbage.
 - 达到更换周期的过滤网即使清洁干净也不可再使用,请将它作为不可燃垃圾处理。
- If the product is used in a room (especially hotel) with strong odor such as aromatic smell, cigarette smoke or barbecue smell, these odors may adhere to the filter. When the adsorption capacity of filter reaches saturation, odor will also be blown out again with the wind because of excess adsorption. When there is above situation, please clean the 2 in 1 HEPA composite filter and deodorizing filter. If the situation persists, please replace the above filters, even if the filter replacement indicator is off. In addition, if often used in a room with strong odor, please open the windows to ventilate the room regularly.

如果在有芳香剂、香烟或烤肉等气味浓烈的环境下(特别是酒店)使用,异味有可能会附着在过滤网上,当过滤网的吸附能力达到饱和后,气味也会因吸附过盈而随风再次被吹出。当发生以上情况时,请对二合一HEPA多功能脱臭过滤网进行维护保养;若保养后仍有异味吹出,即使过滤网更换指示灯没有亮起,也请对上述过滤网进行更换。另外,若经常在气味浓烈的环境下使用,建议定期针对室内开窗进行通风换气。

When idle for a long time 长期闲置时

- 1.Disconnect power plug after turning off the product. (The product still consumes power even at rest.) 停止运转产品并拔出电源插头。(因为停止工作时也耗电。)
- 2.Maintain the product as usual. 需进行维护保养。
- 3.Cover the product with a poly bag, and keep it in a dry place. (If you overturn it or keep it flat, product malfunctions may occur.)

. 盖上塑料袋并存放于干爽处。(倒置或平放可能会导致产品发生故障。)

FURTHER INFORMATION

更多信息

About dirt sensor 关于灰尘感应器

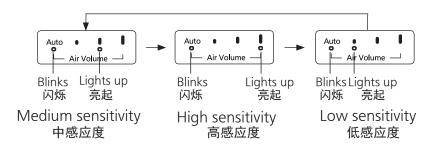
The sensor can detect the pollution of the air, and show the pollution level by clean sign. The product can optimize the air volume automatically in auto operation according to the air quality. 检测空气污染物,通过空气污染度指示灯显示污染程度。在"风量自动"运转时,根据空气污染状况自动调节风量净化空气。

Sensor 感应器	Sensing scope 感应范围	May detect 有可能感应
Dirt sensor 灰尘感应器	 PM2.5 (0.7 μm~2.5 μm particles) PM2.5 (0.7 μm~2.5 μm大小的悬浮颗粒物) Indoor dust (dust, dead bodies and excreta of ticks, mold spores, pollens, etc.) 室内扬尘(灰尘、壁虱的尸体・排泄物、霉菌孢子、花粉等) Smog (cigarettes, incenses, etc.) 烟(香烟、香火等的烟) 	• Oil, fog-stated water drip 油烟、雾状的水滴

Notice 提示事项

- The dirt sensor's operation may vary depending on the indoor airflow condition if a heater is placed near the product in a room.
 在靠近加热器的场所使用时因室内空气的流动,感应器的工作状况有可能会发生变化。
- The sensor is not designed to detect bacteria and viruses. 不能够感应细菌以及病毒。
- The sensitivity of the sensor can be adjusted. (The default setting is "medium sensitivity".) 感应器的灵敏度可调节。(出厂设置为"中感应度")
- Stop operating the product (standby mode), then press buttons about 5 seconds. At this time, the air volume "Auto" indicator blink and the other air volume indicator lights. Pressing the button in this state, each time you press it, the air volume indicator will switch in the order shown below. After about 15 seconds of selection or by pressing the button, the setting will be saved automatically and the settings will be completed. 产品停止运转的状态下(待机状态),按下 按钮约5秒,此时风量"自动"指示灯闪烁且另一风量指示灯亮起。

产品停止运转的状态下(待机状态),按下 以按钮约5秒,此时风量"自动"指示灯闪烁且另一风量指示灯亮起。在此状态下按 以按钮,每按一下,风量指示灯将按下图顺序进行切换。选择完成后约15秒或按一下 使按钮,将自动保存设置,设置完成。



FURTHER INFORMATION

更多信息

About nanoe™X 关于nanoe™X

■ Conditions for nanoe™ X generation nanoe™ X 产生的环境条件。

nanoeTM X is generated by using the air in the room. Therefore, due to the differences in temperature and humidity nanoeTM X may not be generated stably.

利用室内空气产生,根据温度和湿度的不同,有时可能无法稳定产生。

Room temperature: about 5 $^{\circ}$ C $^{\circ}$ 35 $^{\circ}$ C (dew-point temperature: 2 $^{\circ}$ C or above)

Relative humidity: about 30%~85%

室内温度:约5℃~35℃(露点温度:2℃以上)

相对湿度:约30%~85%

■ When nanoe™X is generated, small amount of ozone will be released. However, the quantity will be far less than the level in natural environment such as forest, and not be harmful to human beings. 产生nanoe™ X的同时,也会产生微量臭氧。但其产生量远远不及自然森林存在的臭氧量,不会对人体造成伤害。

About 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter 关于二合一HEPA多功能脱臭过滤网

The 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter which with the Bio-sterilization and Super Allergy-buster can inhibit allergens (pollen, dead mites and feces), bacteria and mold.

二合一HEPA多功能脱臭过滤网中集成了生物除菌、抗过敏原,能夠抑制过敏原(花粉、螨虫尸体及粪便)、细菌、霉菌。

■ Super Allergy-buster: inhibits the activity of allergens (pollen, dead mites and feces).

抗过敏原: 抑制过敏原(花粉、螨虫尸体及粪便)的活动。

Testing authority: Osaka Municipal Technical Research Institute

检测机构: 大阪市立工业研究所

Test method: check the decrease of refined house dust mite allergen, by using enzyme immune

measuring method.

检测方法:通过酶免疫测定法确认精制尘螨过敏原的降低。 Inhibiting method: contact with Super Allergy-buster

去除方法: 与抗过敏原接触

Target: allergens trapped by the filter (mites, pollen)

检测对象: 过滤网收集的过敏原(螨虫、花粉)

Test result: inhibited 99% and above. (Daikou research report No. 2127)

检测结果: 抑制99%以上。(大工研报第2127号)

■ The 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter may give off unique and harmless smell of "Green Tea Catechin", "Bio-sterilization" and "Super Allergy-buster".

二合一HEPA多功能脱臭过滤网会散发出"绿茶儿茶素"、"生物除菌"以及"抗过敏原"特有的气味,此气味对人体无害。

FAQ

常见问题解答

Please confirm the following before you put questions forward or send the product for repair. 咨询或送去维修之前,请先确认以下情況。



Why does the clean sign remain unchanged?

为什么空气污染度指示灯不发生变化?



Such problems are easy to occur when the sensitivity of the sensor is higher or lower. You can adjust the sensor with a specified sensitivity. (P.16)

感应器灵敏度较高或较低时容易出现此现象。可调节感应器灵敏度。(第16页)



Why is a "jee" sound from the emission outlet?

为什么出风口发出"叽"的声音?



There is a slight sound when nanoe™ X is being generated. Depends on the environment and operation mode, the sound may be a bit loud or inaudible but it is not abnormal. 产生nanoe™X 时,将发出些许声音。根据使用环境、运转模式不同,声音的大小有所不同,这并非异常。

TROUBLESHOOTING

故障排除

If a problem is encountered, please investigate it by going through the following items. If the problem still persists, please disconnect the power plug and contact the dealer for repair. 首先请确认以下内容,执行此操作后仍无法修复时,请拔出电源插头,联系经销商进行维修。

Possible situation 可能发生的状况	后仍无法修复时,请拔出电源抽头,联系经销商进行维修。 Please confirm the following 達施认以下内容		
① Clean sign remains red even when the operation continues 即使是持续运转,空气污染度指示灯一直为"红色"	请确认以下内容 ■ The indicator may turn red when the product is subject to steam in the bathroom or vapor emitting from sprayers. 受到浴室等热气、喷雾产生的气体影响,指示灯可能会变红。 ■ When sand flies off. 沙尘较多的场合。 ■ Is the dirt sensor dirty? (P. 14) 灰尘感应器是否脏污?(第14页)		
② Automatic operation cannot be stopped 自动运转无法停止	■ When the setting is "Auto", the product will still operate with low air volume even if the air in the room is clean. 自动设置情况下,即使室内空气洁净也会"低速"运转。		
③ Clean sign remains blue even when the air is dirty. 空气有污浊,但空气污染度指示灯显示仍为"蓝色"	■ Is the product placed in area where polluted air is difficult to be cleared ? (P. 5) 请确认产品是否在污染物难以吸入机体的场所?(第5页) ■ Is the dirt sensor dirty? (P. 14) 灰尘感应器是否脏污?(第14页)		
④ Polluted air is difficult to be removed 难以去除空气中的污物	■ Is the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter dirty?(P. 14) 二合一HEPA多功能脱臭过滤网是否脏污?(第14页) → Please clean it. If the situation persists, replace the filter with a		
⑤ The air volume is small 出风量少	new one. 维护保养后仍然无改善时,则更换新的过滤网。		
⑥ The odor from the product is unpleasant 产品的气味让人感觉不适	 Is the body, front panel or filter dirty? (P. 14) 机体、前面板、过滤网是否脏污? (第14页) → If the problem persists after the filter is cleaned, please replace it with a new one. (The harmful carbon monoxide generated by cigarette cannot be removed) 如果清洁后仍无改善,则更换新的过滤网。(本产品不能去除香烟中的一氧化碳) ■ Has the product ever been used in a room with strong odor? If the product is used in a room with strong odor such as aromatic smell, cigarette smoke or barbecue smell, the filter replacement period may be shortened. 在浓烈气味的房间内使用过吗?如果在有芳香剂、香烟、烤肉或浓烈气味场所中使用,可能会缩短过滤网的使用周期。 → If you use the product in such environments, it is recommended to open the air ventilation system or open the windows to ventilate the room at the same time. If there is still strong odor to be blown out after the maintenance, please replace the 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter, even if the filter replacement indicator does not light on. 在这种环境下使用时,建议同时打开房间的换气系统或适当开窗通风。若维护保养后仍有异味吹出,即使过滤网更换指示灯没有亮起也请更换二合一HEPA多功能脱臭过滤网。 		

TROUBLESHOOTING

故障排除

If any of the following cases occur, please contact the dealer immediately for repair. 如遇以下情況,请立即联系经销商进行维修。

All the air volume
indicators are blinking
风量指示灯全部闪烁

- Product may be out of order. 产品可能发生故障。
- → Please disconnect the power plug and contact the dealer

请拔出电源插头, 联系经销商进行维修。

SPECIFICATIONS

规格

Model No. 型号	F-PXV50A		
Power supply 额定电压・频率	220 V-240 V~ 50 Hz 220 V-230 V~ 60 Hz		
Air volume settings 风量模式	Hi	Med	Lo
Power consumption (W)*1 额定输入功率(W)*1	29	10	6
Air volume (m³/min) 风量 (m³/min)	5.0	2.5	1.1
Floor area capacity *2 适用面积 *2	36 m² in a standard household room 普通家庭,适用面积36 m²		
Power cord length 电源线长度	2.0 m		
Product dimension 产品尺寸	340 mm x 208 mm x 550 mm (WxDxH) 宽度340 mm x 深度208 mm x 高度550 mm		
Product weight 产品重量	6.2 kg		

- *1 The power consumption is about 0.3 W when the operation is set to "Off". (With the power plug inserted). 运转状态为"关"时的耗电量为0.3 W。(插上电源插头的状态)
- *2 Floor area capacity is based on JEM1467, under the condition of Hi speed. (Japan Electrical Manufacturers' Association)

适用面积依据JEM1467,在高速运转的状态下测定。(日本电机工业协会标准)

Note: This product cannot remove hazardous substances such as carbon monoxide from the cigarette smoke.

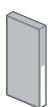
注:本产品不能去除香烟中的一氧化碳。

OPTIONAL ACCESSORIES

自选配件

● Replacement 2 in 1 HEPA composite and deodorizing filter 更换用二合一HEPA多功能脱臭过滤网

Part No.: 型号: F-ZXTS50Z



Please contact dealer 出现下列情况时,请联系经销商进行维修

All the air volume indicators are blinking.

Product may be out of order.

Please disconnect the power plug and contact the dealer for repair.

风量指示灯全部闪烁。

产品可能发生故障。

请拔出电源插头, 联系经销商进行维修。

Panasonic Corporation

Web site: http://www.panasonic.com © Panasonic Corporation 2022

Issue date: 04/2022 发行日期: 04/2022 P0422-0 PXV5A8950